



CIPERTRIN® MD

CIPERTRIN® MD

REGISTRANTE/FORMULADOR/IMPORTADOR:

MSM Química Ltda.
Rua Cyro Correia Pereira, 3215 - CIC
Curitiba/PR CEP 81450-090
C.N.P.J.: 09.192.704/0001-88

Nº do registro no IBAMA: 1582/06

Indicação: Cupinicida indicado para tratamento de madeiras destinadas à construção civil ou à indústria moveleira, pelos métodos de imersão e aplicação em cola. **Uso exclusivamente industrial.** Não deve ser utilizado em ambientes domiciliares ou em embalagens que entrarão em contato com alimentos.

Composição quali-quantitativa:

(RS)- α -cyano-3-phenoxybenzil (1RS,3RS; 1RS,3SR)-3- (2,2-dichlorovinyl (2,2-dimethylcyclopropane carboxylate (CIPERMETRINA) 100 g/litro
Outros Ingredientes 900 g/litro

Características físicas: Líquido viscoso de coloração amarelo claro.

CLASSIFICAÇÃO TOXICOLÓGICA: CLASSE I – EXTREMAMENTE TÓXICO

CLASSIFICAÇÃO QUANTO AO RISCO AMBIENTAL: CLASSE I – ALTO RISCO

É OBRIGATÓRIO O USO DE EQUIPAMENTOS DE SEGURANÇA, PROTEJA-SE.

NÃO REAPROVEITE AS EMBALAGENS VAZIAS.

LEIA O RÓTULO E A BULA ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO E GUARDE A BULA EM SEU PODER.

INFLAMÁVEL – IRRITANTE AOS OLHOS

Conteúdo líquido: 1, 20, 50 e 200 litros

Lote:

Data de Fabricação: vide rótulo

Validade: vide rótulo

Cor da Faixa: vermelho intenso

pictogramas: 50% da altura da faixa





CIPERTRIN® MD

INDICAÇÃO DO PRODUTO: *Cipertrin® MD* é indicado para o tratamento preventivo contra o ataque de cupins em superfícies de madeiras destinadas à construção civil e indústria moveleira, através de imersão e aplicação em cola. *Não deve ser utilizado em ambientes domiciliares ou em embalagens que entrarão em contato com alimentos.*

INSTRUÇÕES DE USO

MODO DE APLICAÇÃO/DOSE:

Imersão:

Preparo da Solução:

- Diluir o produto em água limpa, no tanque de imersão, na proporção de 2 litros de produto formulado para 98 litros de água.
- O tanque deve ter dimensões tais que permitam a imersão total das madeiras a serem tratadas.
- Misturar até que a solução fique homogênea;
- Imergir as peças e deixar na solução por um período de 30 segundos.
- Deixar as peças sobrepostas, quando necessário, por um período de 24 horas.

Aplicação em cola:

Preparo da cola:

- Preparar a cola conforme instruções de seu fabricante.
- Misturar o produto com a cola, na proporção de 1 litro do produto para cada m³ de madeira.

INFORMAÇÕES SOBRE EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL A SEREM UTILIZADOS:

Durante a manipulação, preparação ou aplicação do produto, usar equipamentos de proteção individual (EPI's): macacão hidrorrepelente com mangas compridas passando por cima do punho das luvas e as pernas das calças por cima do cano das botas, avental impermeável, e botas de borracha, máscara contra vapores orgânicos, óculos protetores com vedação lateral, e luvas de nitrila.

PRECAUÇÕES DE USO E RECOMENDAÇÕES QUANTO À SAÚDE HUMANA

ANTES DE USAR LEIA COM ATENÇÃO AS INSTRUÇÕES

PRODUTO PERIGOSO

USE OS EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL COMO INDICADO

PRECAUÇÕES GERAIS:

- Produto para **uso exclusivamente** para tratamento de madeiras
- Não coma, não beba e não fume durante o manuseio e aplicação do produto.
- Não manuseie ou aplique o produto sem os equipamentos de proteção individual (EPI) recomendados
- Os equipamentos de proteção individual (EPI) recomendados devem ser vestidos na seguinte ordem: macacão hidrorrepelente, botas, avental, máscara, óculos e luvas.
- Não utilize equipamentos de proteção individual (EPI) danificados.
- Não utilize equipamentos com vazamentos ou defeitos.
- Não desentupa bicos, orifícios e válvulas com a boca.
- Não transporte o produto juntamente com alimentos, medicamentos, rações, animais e pessoas

PRECAUÇÕES NA PREPARAÇÃO DA CALDA:

- Produto irritante para os olhos.
- Caso ocorra contato acidental da pessoa com o produto, siga as orientações descritas em primeiros



CIPERTRIN® MD

socorros e procure rapidamente um serviço médico de emergência.

- Ao abrir a embalagem, faça-o de modo a evitar respingos.
- Utilize equipamento de proteção individual – EPI; macacão hidrorrepelente com mangas compridas passando por cima do punho das luvas e as pernas das calças por cima do cano das botas; botas de borracha; avental impermeável; máscara contra vapores orgânicos; óculos de segurança com proteção lateral; luvas de nitrila.
- Manuseie o produto em local aberto e ventilado.

PRECAUÇÕES DURANTE A APLICAÇÃO:

- Evite o máximo possível o contato com a madeira tratada.
- Aplique o produto somente nas doses recomendadas.
- Utilize equipamento de proteção individual – EPI; macacão hidrorrepelente com mangas compridas passando por cima do punho das luvas e as pernas das calças por cima do cano das botas; botas de borracha; avental impermeável; máscara contra vapores orgânicos; óculos de segurança com proteção lateral e luvas de nitrila.

PRECAUÇÕES APÓS A APLICAÇÃO:

- Mantenha o restante do produto adequadamente fechado em sua embalagem original em local trancado, longe do alcance de crianças e animais
- Antes de retirar os equipamentos de proteção individual (EPI), lave as luvas ainda vestidas para evitar contaminação.
- Os equipamentos de proteção individual (EPI) recomendados devem ser retirados na seguinte ordem: óculos, avental, botas, macacão, luvas e máscara.
- Tome banho imediatamente após a aplicação do produto.
- Troque e lave as roupas de proteção separado das demais roupas da família. Ao lavar as roupas utilizar luvas e avental impermeável.
- Faça a manutenção e lavagem dos equipamentos de proteção após cada aplicação do produto.
- Fique atento ao tempo de uso dos filtros, seguindo corretamente as especificações do fabricante.
- Não reutilize a embalagem vazia.
- No descarte da embalagem utilize equipamento de proteção individual – EPI: macacão hidrorrepelente com mangas compridas passando por cima do punho das luvas e as pernas das calças por cima do cano das botas, botas de borracha e luvas de nitrila.

PRIMEIROS SOCORROS: procure logo um serviço médico de emergência levando a embalagem, rótulo e bula.

Ingestão: Se engolir o produto, não provoque vômito. Caso o vômito ocorra naturalmente, deite a pessoa de lado. Não dê nada para beber ou comer.

Olhos: Em caso de contato, lave com muita água corrente durante pelo menos 15 minutos. Evite que a água de lavagem entre no outro olho.

Pele: Em caso de contato, tire a roupa contaminada e lave a pele com muita água corrente e sabão neutro.

Inalação: Se o produto for inalado (“respirado”), leve a pessoa para um local aberto e ventilado.

A pessoa que ajudar deverá proteger-se da contaminação usando luvas e avental impermeáveis.

- INTOXICAÇÕES POR CIPERMETRINA

INFORMAÇÕES MÉDICAS

| | |
|----------------------------|--|
| Grupo químico | Piretróides |
| Classe toxicológica | I |
| Vias de exposição | Oral e inalatória |
| Toxicocinética | <p>A Cipermetrina, quando ingerida por via oral ou via dérmica, é rapidamente absorvida pelo trato gastrointestinal e eliminada pelas fezes e/ou urina. Após a absorção é distribuída pelo organismo (pele, fígado, rins, adrenais e ovários) devido à alta lipossolubilidade e à presença da glicoproteína transportada.</p> <p>A biotransformação demonstra que a cipermetrina (<i>cis</i> e <i>trans</i>) sofrem reações de oxidação. Devido a clivagem do Ester condensado para o ácido fenoxibenzóico e ácido carbólico ciclopropano. Estas reações ocorrem tanto pela via hepática quanto pela via plasmática, onde o ácido fenoxibenzóico é metabolizado para derivados hidrólicos e conjugado com o ácido glurucônico e sulfatos.</p> <p>Tanto para os isômeros <i>trans</i> (78%) quanto para o <i>cis</i> (49%) a cipermetrina é parcialmente excretada em 24 horas.</p> |
| Mecanismos de toxicidade | Resultados de estudos sugerem fortemente que o sítio alvo primário no sistema nervoso é o canal de sódio na membrana nervosa causando prolongação do aumento normalmente transitório na permeabilidade do sódio da membrana nervosa durante excitação, resultando numa seqüência de impulsos repetitivos. |
| Sintomas e sinais clínicos | <p>Impulsos repetitivos dos nervos sensores na pele que geralmente duram somente algumas horas e não persistem por mais do que um dia de exposição.</p> <p>Ataxia, andadura curvada, andar na ponta dos pés com tremores ocasionais e convulsões. Esses sinais de toxicidade aparecem dentro de poucas horas seguidas à dosagem e os sobreviventes demonstram recuperação clínica em 3 dias.</p> |
| Diagnóstico | Sensações na pele podem ser consideradas como um sinal de alerta prematuro da ocorrência da exposição. |

| | |
|--------------------------|--|
| <i>Tratamento</i> | <p>Não há antídoto específico. Tratamento sintomático e de manutenção. Proceder descontaminação cutânea. A descontaminação deverá ser procedida por profissional de saúde usando avental, botas impermeáveis e luvas de nitrila.</p> <p>Em casos de ingestão de grandes quantidades realizar lavagem gástrica cuidadosa.</p> <p>Administrar carvão ativado através de sonda naso-gástrica ou via oral 1 g/kg de peso corporal de 6/6 horas após lavagem gástrica.</p> <p>Em caso de aspiração monitorar possível surgimento de pneumonia aspirativa. Realizar suporte respiratório se necessário</p> <p>Tremores e convulsões serão tratados com Benzodiazepínicos e barbitúricos.</p> |
| <i>Contra-indicações</i> | A indução do vômito é contra-indicada em razão do risco de aspiração e de pneumonite química. |
| Efeitos sinérgicos | Estudos conduzidos em ratos alimentados com Cipermetrina e organofosforado não demonstraram evidência de potenciação dos efeitos neurotóxicos. Toxicidade oral e dermal de Cipermetrina e organoclorado foram estudadas em ratos e nenhuma evidência de potenciação da toxicidade foi encontrada. |
| ATENÇÃO | <p>Ligue para o Disque-Intoxicação: 0800-722-6001 para notificar o caso e obter informações especializadas sobre o diagnóstico e tratamento.</p> <p>Rede Nacional de Centros de Informação e Assistência Toxicológica RENACIAT – ANVISA/MS</p> |
| | Notifique ao sistema de informação de agravos de notificação (SINAN / MS) |
| | Telefone de Emergência da empresa (0xx41) 3347-8282 |

Mecanismo de Ação, Absorção e Excreção para Animais de Laboratório:

A cipermetrina é um piretróide sintético análogo à Permetrina. Este grupo químico age principalmente no gânglio basal do sistema nervoso central, causando ação nervosa repetitiva através do prolongamento da permeabilidade sódica durante a fase de restabelecimento da ação potencial dos neurônios.

a) Absorção: a cipermetrina é primariamente absorvida pelo trato gastrointestinal. Pode também ser absorvida por inalação de sprays e é absorvida pela pele minimamente.

b) Excreção e Metabolização: O metabolismo e eliminação da cipermetrina foi extensivamente estudado em ratos e camundongos e em alguma extensão em cães e vacas. Ambos os isômeros são prontamente metabolizados pelas oxidases e esterases dos microsomas do fígado. O isômero cis- é o mais estável podendo ocorrer hidrólise prévia por clivagem de éster.

Na maioria dos animais, exceto em cães, a urina foi a principal via de eliminação (+80%); a via fecal foi menos importante, as vias pulmonares e cutâneas não foram significativamente envolvidas. A clivagem de éster resultou ácido ciclopropanocarboxílico e fragmentos de 3-fenoxibenzoil, em seguida foi oxidado a ácido 3-fenoxibenzoico (3-PBA), parcialmente hidroxilado na posição 4, e em menor extensão nas posições



CIPERTRIN® MD

5- e 6-. Os principais produtos de excreção urinária na maioria das espécies foram 3-PBA, como ácido livre e como conjugados de glucurônico e aminoácidos; e 4-HO-3-PBA como ácido livre e como sulfatos e glucuronídeos. Cerca de 50% do ácido foi primariamente excretado como ácido livre e também como glucuronídeos seguindo oxidação das posições metil e encontros lactona. A excreção do grupo ciano ocorreu mais lentamente quando comparada ao sal do ácido iminotiazolidine-4-carboxílico, presente em baixas quantidades. Em cães, acima de 80% da dose ingerida foi encontrada nas fezes indicando uma baixa absorção por esta via. Em ratos e camundongos, apenas baixas quantidades do produto não hidrolisado, foram encontradas nas fezes. A eliminação de cipermetrina foi rápida na maioria dos tecidos com uma meia-vida de aproximadamente 1 (um) dia. Nos tecidos adiposos este período variou de 10 a 30 dias.

Efeitos Agudos e Crônicos para Animais de Laboratório:

Efeitos agudos

DL₅₀ oral 500 mg/kg

DL₅₀ dérmica : > 4.000 mg/kg

CL₅₀ inalatória : > 4.17 mg/l

Irritação dérmica : Irritação leve

Irritação ocular: Irritação

Sensibilização cutânea: cipermetrina técnica possui baixo potencial de sensibilização.

Efeitos crônicos:

Estudos conduzidos com *Salmonella typhimurium* e *Escherichia coli* na presença ou ausência de sistema de ativação de fígado de rato não resultaram em quaisquer aumento na taxa de conversão do gene mitótico. Cipermetrina foi testada para mutagenicidade em células de hamster e não foi demonstrado ser mutagênico.

Ensaio de reprodução conduzidos em ratos demonstram que Cipermetrina não causou quaisquer efeitos no comportamento reprodutivo. Ensaio conduzidos em grupos de ratas fêmeas não demonstraram indicações de quaisquer efeitos embriotóxico ou teratogênicos. Ratos foram alimentados em dieta por 2 anos em estudo combinado longa duração/carcinogenicidade e nenhuma evidência para carcinogenicidade foi encontrada. Estudo conduzido em camundongo não produziu qualquer evidência de carcinogenicidade.

PRECAUÇÕES DE USO E ADVERTÊNCIAS QUANTO AOS CUIDADOS DE PROTEÇÃO AO MEIO AMBIENTE:

Produto é de **ALTO RISCO** ao meio ambiente.

Produto **POUCO MÓVEL**

Produto **ALTAMENTE PERSISTENTE** no meio ambiente.

Produto **MUITO BIOCONCENTRÁVEL** em peixes.

Produto **POUCO TÓXICO** para microorganismos do solo.

Produto **ALTAMENTE TÓXICO** para organismos aquáticos.

Produto **POUCO TÓXICO** para mamíferos.



CIPERTRIN® MD

- Evite a contaminação ambiental – **Preserve a natureza.**
- Não utilize equipamento com vazamento.
- Aplique somente as doses recomendadas.
- Não lave as embalagens ou equipamento aplicador em lagos, fontes, rios e demais corpos d'água. Evite a contaminação da água.
- A destinação inadequada de embalagens ou restos de produtos ocasiona contaminação do solo, da água e do ar, prejudicando a fauna, a flora e a saúde das pessoas.

INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO DO PRODUTO, VISANDO SUA CONSERVAÇÃO E PREVENÇÃO CONTRA ACIDENTES:

- Mantenha o produto em sua embalagem original, sempre fechada.
- O local deve ser exclusivo para produtos tóxicos, devendo ser isolado de alimentos, bebidas, rações ou outros materiais.
- A construção deve ser de alvenaria ou de material não combustível.
- O local deve ser ventilado, coberto e ter piso impermeável.
- Coloque placa de advertência com os dizeres: **CUIDADO VENENO.**
- Tranque o local, evitando o acesso de pessoas não autorizadas, principalmente crianças.
- Deve haver sempre embalagens adequadas disponíveis, para envolver embalagens rompidas ou para o recolhimento de produtos vazados.
- Em caso de armazéns, deverão ser seguidas as instruções constantes da NBR 9843 da Associação Brasileira de Normas Técnicas – ABNT.
- Observe as disposições constantes da legislação estadual e municipal.

A DESTINAÇÃO INADEQUADA DE EMBALAGENS E RESTOS DE PRODUTOS NO MEIO AMBIENTE OCASIONA A CONTAMINAÇÃO DO SOLO, DA ÁGUA E DO AR.

INSTRUÇÕES EM CASO DE ACIDENTES

- Isole e sinalize a área contaminada.
- Contate as autoridades locais competentes e a Empresa **MSM QUÍMICA LTDA.** – telefone de Emergência: (0XX41) 3347-8282.
- Utilize equipamento de proteção individual – EPI (macacão e avental impermeável, luvas e botas de borracha com cano passando por baixo das mangas e pernas do macacão, óculos protetores com vedação lateral e máscara contra vapores orgânicos).
- Em caso de derrame, estanque o escoamento, não permitindo que o produto entre em bueiros, drenos ou corpos d'água. Siga as instruções abaixo:

Piso pavimentado: Absorva o produto derramado com terra, areia ou outro material absorvente. Recolha o material com auxílio de uma pá e coloque em tambores ou recipientes devidamente lacrados e identificados. Remova conforme as orientações de destinação adequada de resíduos e embalagens. Lave o local com solução de Carbonato de Sódio (Na_2CO_3). Consulte o registrante para a sua devolução e destinação final.

Solo: Retire as camadas de terra contaminada até atingir o solo não contaminado, e adote os mesmos procedimentos acima descritos para recolhimento e destinação adequada.

Corpos d'água: Interrompa imediatamente a captação para o consumo humano ou animal, contate o órgão ambiental mais próximo e o centro de emergência da empresa, visto que as medidas a serem adotadas dependem das proporções do acidente, das características do corpo hídrico em questão e da quantidade do produto envolvido.



CIPERTRIN® MD

- Em caso de incêndio, use extintores de pó químico seco ou de dióxido de carbono, ficando a favor do vento para evitar intoxicação.

TRANSPORTE DE EMBALAGENS VAZIAS

As embalagens vazias não podem ser transportadas junto com alimentos, bebidas, medicamentos, rações, animais e pessoas.

INFORMAÇÕES SOBRE O DESTINO FINAL DE EMBALAGENS

Não reutilize embalagens vazias. As embalagens devem ser perfuradas, de maneira a torná-las inadequadas para outros usos.

Fica proibido o enterro de embalagens em áreas inadequadas, consulte o Órgão Estadual de Meio Ambiente.

PRODUTOS IMPRÓPRIOS PARA UTILIZAÇÃO OU EM DESUSO

Caso este produto venha a se tornar impróprio para utilização ou em desuso, consulte o registrante para sua devolução e destinação final.

A desativação do produto é feita por incineração em fornos destinados para este tipo de operação, equipados com câmeras de lavagem de gases efluentes e aprovados por órgão ambiental competente.

TRANSPORTE DO PRODUTO

O transporte está sujeito às regras e aos procedimentos estabelecidos na legislação específica, que inclui o acompanhamento da ficha de emergência do produto, bem como determina que o produto não pode ser transportado junto de pessoas, animais, rações, medicamentos ou outros materiais.

TELEFONE DE EMERGÊNCIA:

DISQUE-INTOXICAÇÃO: DDG 0800 722 6001

Centro de Informações Toxicológicas: DF: (61) 448-1082 •MG: (31) 3239-9308 •MS: (67) 386-8655 •MT: (65) 617-1715 •PR: 0800-410-148 •RJ: (21) 2573-3244 •RS: 0800-780-200 •SC: 0800-643-5252 •SP: 0800-148-110 / 0800-771-3733 •ES: 0800-283-9904 •GO: 0800-646-4350 •CE: (85) 255-5012 •BA: 0800-284-4343 •PE: (81) 3421-5444 R. 151

EMPRESA: (0XX41) 3347-8282.